



## Trimline Phone User's Guide

*We bring good things to life.*

### EQUIPMENT APPROVAL INFORMATION

Your telephone equipment is approved for connection to the Public Switched Telephone Network and is in compliance with parts 15 and 68, FCC Rules and Regulations and the Technical Requirements for Telephone Terminal Equipment published by ACTA.

#### 1 Notification to the Local Telephone Company

On the bottom of this equipment is a label indicating, among other information, the US number and Ringer Equivalence Number (REN) for the equipment. You must, upon request, provide this information to your telephone company.

The REN is useful in determining the number of devices you may connect to your telephone line and still have all of these devices ring when your telephone number is called. In most (but not all) areas, the sum of the RENs of all devices connected to one line should not exceed 5. To be certain of the number of devices you may connect to your line as determined by the REN, you should contact your local telephone company.

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

#### Notes

- This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company.
- Party lines are subject to state tariffs, and therefore, you may not be able to use your own telephone equipment if you are on a party line. Check with your local telephone company.
- Notice must be given to the telephone company upon permanent disconnection of your telephone from your line.
- If your home has specially wired alarm equipment connected to the telephone line, ensure the installation of this product does not disable your alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, consult your telephone company or a qualified installer.

#### 2 Rights of the Telephone Company

Should your equipment cause trouble on your line which may harm the telephone network, the telephone company shall, where practicable, notify you that temporary discontinuance of service may be required. Where prior notice is not practicable and the circumstances warrant such action, the telephone company may temporarily discontinue service immediately. In case of such temporary discontinuance, the telephone company must: (1) promptly notify you of such temporary discontinuance; (2) afford you the opportunity to correct the situation; and (3) inform you of your right to bring a complaint to the Commission pursuant to procedures set forth in Subpart E of Part 68, FCC Rules and Regulations.

The telephone company may make changes in its communications facilities, equipment, operations or procedures where such action is required in the operation of its business and not inconsistent with FCC Rules and Regulations. If these changes are expected to affect the use or performance of your telephone equipment, the telephone company must give you adequate notice, in writing, to allow you to maintain uninterrupted service.

### INTERFERENCE INFORMATION

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference; and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna (that is, the antenna for radio or television that is "receiving" the interference).
- Reorient or relocate and increase the separation between the telecommunications equipment and receiving antenna.
- Connect the telecommunications equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiving antenna is connected.

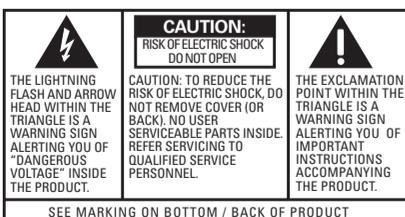
If these measures do not eliminate the interference, please consult your dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. Also, the Federal Communications Commission has prepared a helpful booklet, "How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems." This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Please specify stock number 004-000-00345-4 when ordering copies.

### HEARING AID COMPATIBILITY

This telephone system meets FCC standards for Hearing Aid Compatibility.

US NUMBER IS LOCATED ON THE CABINET BOTTOM  
REN NUMBER IS LOCATED ON THE CABINET BOTTOM

**WARNING: TO PREVENT FIRE OR ELECTRICAL SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.**

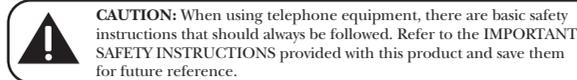


Model 29240  
55927860 (Rev. 1 E/S)  
04-30  
Printed in China

ATLINKS USA, Inc.  
101 West 103rd Street  
Indianapolis, IN 46290  
© 2004 ATLINKS USA, Inc.  
Trademark(s) ® Registered  
Marca(s) Registrada(s)

### INTRODUCTION

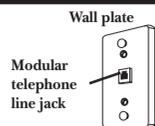
Your telephone is designed to give you flexibility in use and high quality performance. To get the most from your new telephone, we suggest that you take a few minutes right now to read through this instruction manual.



### BEFORE YOU BEGIN

#### TELEPHONE JACK REQUIREMENTS

To use this phone, you need an RJ11C type modular telephone jack, which might look like the one pictured here, installed in your home. If you don't have a modular jack, call your local phone company to find out how to get one installed.



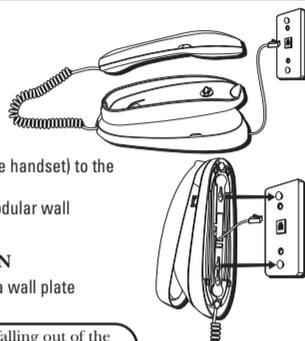
#### IMPORTANT INSTALLATION INFORMATION

- Never install telephone wiring during a lightning storm.
- Never install telephone jacks in wet locations unless the jack is specifically designed for wet locations.
- Never touch uninsulated telephone wires or terminals, unless the telephone line has been disconnected at the network interface.
- Use caution when installing or modifying telephone lines.
- Temporarily disconnect any equipment connected to the phone such as faxes, other phones, or modems.

#### INSTALLING THE PHONE

Your telephone should be placed on a level surface such as a desk or table top, or you can mount it on a wall. A desktop/wall mounting pedestal is built into the base of the phone.

- Slide the RINGER volume switch (on the handset) to the desired volume.
- Set the receiver volume switch (on the handset) to the desired listening volume.
- Plug the telephone line cord into a modular wall phone jack.

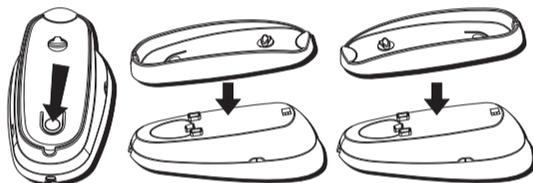


#### WALL MOUNT INSTALLATION

Your telephone may also be mounted on a wall plate (not included).

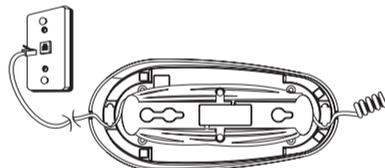
**NOTE:** To prevent the handset from falling out of the cradle while the phone is hanging on the wall, you must reverse the handset hook (located on the base).

- Rotate the handset hook tab to an upright position.
- Push the button on the cradle and pull out the cradle bracket.
- Rotate bracket 180 degree and put it back on the base.
- Plug the telephone line cord into a modular wall phone jack.
- Slip the mounting holes on the base over the wall plate posts and firmly slide the unit down into place (wall plate not included).

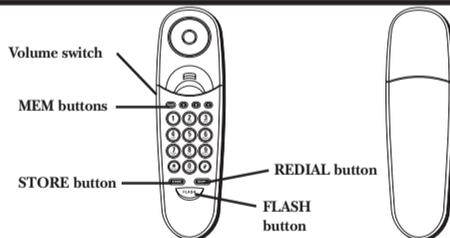


#### WRAPPING THE TELEPHONE LINE CORD

In desktop or wall mount mode, you may want to wrap the excess telephone line cord around the mounting bracket on the bottom of the base.



### TELEPHONE OPERATION



#### REDIAL

This unit redials up to 32 digits. To automatically redial the last number you called:

- Pick up the handset and wait for a dial tone.
- Press the redial button.

#### FLASH

Press the flash button instead of the hook switch to activate custom calling services such as call waiting or call transfer. Custom calling services are provided by the phone company.

#### RECEIVER VOLUME

You may control the ringer volume level with the switch located on the side of the handset.

#### RINGER VOLUME

You may control the ringer volume level with the switch located on the side of the base and handset.

- 2 = ringer tone will be loud
- ▲ = ringer tone will be low
- ○ = telephone will not ring.

#### MEMORY

Each memory button is capable of storing phone numbers up to 16 digits.

#### STORING A NUMBER IN MEMORY

- Pick up the handset, and press the store button.
- Dial the number to be stored (up to 16 digits).
- Press store again.
- Press a memory location button 0-9, A, B, C, and hang up the handset.

#### INSERTING A PAUSE IN THE DIALING SEQUENCE

Use the redial button to add pauses to a dialing sequence, for example after you dial 9 for an outside line. A pause is approximately 4 seconds long and counts as one of the 16 digits that can be stored in the sequence.

#### CHANGING A STORED NUMBER

To change a stored number, you just replace it with a different number using the procedure for storing a number.

#### DIALING A STORED NUMBER

- Pick up the handset, and wait for a dial tone.
- For numbers stored in memory locations 0-9, press the MEM button first, then press the memory location 0-9. The number dials automatically.

For numbers stored in one touch memory locations (A, B, C), press the memory location (A, B, or C), and the number dials automatically.

**NOTE:** Stored numbers are saved using the telephone line power cord. If you disconnect the line cord from the modular phone (wall) jack, the numbers stored in memory are lost.

#### DELETING A STORED NUMBER FROM MEMORY

- Press the store button.
- Press the redial button.
- Press the store button again.
- Press the memory location where the number is to be deleted.

#### CHAIN DIALING

Link several memory locations in sequence by following this example:

Number is For	Memory Location
Long distance access number	7
Authorization code	8
Frequently called long distance number	9

- Pick up the handset to get a dial tone.
- Press the mem button, and then press 7.
- When you hear the access tone, press the mem button, and then press 8.
- At the next access tone, press the mem button, and then 9.

**IMPORTANT:** If you make test calls to emergency numbers, remain on the line and explain the reason for the call to the dispatcher. Also, make these calls in off-peak hours, such as early morning or late evening.

**NOTE:** If you make a mistake while storing a number, hang up and repeat the storing procedure.

### TROUBLESHOOTING TIPS

No dial tone:

- Press and release the hook switch. Check the hook switch: Does it fully extend when the handset is lifted from the cradle?

Phone doesn't ring:

- Make sure RINGER switch (located on the handset) is set to loud or low.
- You may have too many extension phones on your line. Unplug some extension phones.
- Check for a dial tone. If there is no dial tone see solutions for "No dial tone."

Other party cannot hear you:

- Make sure phone cord is securely plugged in.
- Make sure extension phones are on the hook at the same time you're using the phone. It is normal for the volume to drop when additional extension phones are used at the same time.

Phone "howls" when handset is placed near base and handset volume level is too high:

- This is normal feedback due to handset volume level being set to maximum.

### GENERAL PRODUCT CARE

To keep your telephone working and looking good, follow these guidelines:

- Avoid putting the phone near heating appliances and devices that generate electrical noise (for example, motors or fluorescent lamps).
- DO NOT expose to direct sunlight or moisture.
- Avoid dropping and other rough treatment to the phone.
- Clean with a soft cloth.
- Never use a strong cleaning agent or abrasive powder because this will damage the finish.
- Retain the original packaging in case you need to ship the phone at a later date.

### SERVICE

If trouble is experienced with this equipment, for repair or warranty information, please contact customer service at 1-800-448-0329. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.

This product may be serviced only by the manufacturer or its authorized service agents. Changes or modifications not expressly approved by ATLINKS USA, Inc. could void the user's authority to operate this product. For instructions on how to obtain service, refer to the warranty included in this guide or call customer service at 1-800-448-0329.

Or refer inquiries to:  
ATLINKS USA, Inc.  
Manager, Consumer Relations  
P O Box 1976  
Indianapolis, IN 46206

Attach your sales receipt to the booklet for future reference or jot down the date this product was purchased or received as a gift. This information will be valuable if service should be required during the warranty period.

Purchase date \_\_\_\_\_

Name of store \_\_\_\_\_

### LIMITED WARRANTY

**What your warranty covers:**

- Defects in materials or workmanship.

**For how long after your purchase:**

- One year, from date of purchase.  
(The warranty period for rental units begins with the first rental or 45 days from date of shipment to the rental firm, whichever comes first.)

**What we will do:**

- Provide you with a new or, at our option, a refurbished unit. The exchange unit is under warranty for the remainder of the original product's warranty period.

**How you get service:**

- Properly pack your unit. Include any cables, etc., which were originally provided with the product. We recommend using the original carton and packing materials.
- "Proof of purchase in the form of a bill of sale or receipted invoice which is evidence that the product is within the warranty period, must be presented to obtain warranty service." For rental firms, proof of first rental is also required. Also print your name and address and a description of the defect. Send via standard UPS or its equivalent to:  
ATLINKS USA, Inc.  
c/o Thomson  
11721 B Alameda Ave.  
Socorro, Texas 79927
- Pay any charges billed to you by the Exchange Center for service not covered by the warranty.
- Insure your shipment for loss or damage. ATLINKS accepts no liability in case of damage or loss.
- A new or refurbished unit will be shipped to you freight prepaid.

**What your warranty does not cover:**

- Customer instruction. (Your Owner's Manual provides information regarding operating instructions and user controls. Any additional information, should be obtained from your dealer.)
- Installation and setup service adjustments.
- Batteries.
- Damage from misuse or neglect.
- Products which have been modified or incorporated into other products.
- Products purchased or serviced outside the USA.
- Acts of nature, such as but not limited to lightning damage.

**Limitation of Warranty:**

- THE WARRANTY STATED ABOVE IS THE ONLY WARRANTY APPLICABLE TO THIS PRODUCT. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED (INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) ARE HEREBY DISCLAIMED. NO VERBAL OR WRITTEN INFORMATION GIVEN BY ATLINKS USA, INC., ITS AGENTS, OR EMPLOYEES SHALL CREATE A GUARANTY OR IN ANY WAY INCREASE THE SCOPE OF THIS WARRANTY.
- REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. ATLINKS USA, INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. THIS DISCLAIMER OF WARRANTIES AND LIMITED WARRANTY ARE GOVERNED BY THE LAWS OF THE STATE OF INDIANA. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE APPLICABLE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE.

**How state law relates to this warranty:**

- Some states do not allow the exclusion nor limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts so the above limitations or exclusions may not apply to you.
- This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state.

**If you purchased your product outside the USA:**

- This warranty does not apply. Contact your dealer for warranty information.



## Teléfono de Línea Delgada Guía del Usuario

### INTRODUCCIÓN

Su teléfono inalámbrico/máquina contestadora con Identificador de Llamadas está diseñado para darle flexibilidad de uso y funcionamiento de alta calidad. Para obtener el máximo rendimiento de su teléfono inalámbrico/máquina contestadora, le sugerimos se tome unos minutos ahora mismo para leer este manual de instrucciones.

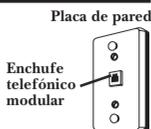


**¡CUIDADO!** Cuando utilice equipo telefónico, hay instrucciones básicas de seguridad que siempre deben seguirse. Refiérase a la guía de INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES provista con este producto y guárdela para referencia futura.

### ANTES DE COMENZAR

#### REQUERIMIENTOS PARA ENCHUFE TELEFÓNICO

Para utilizar este teléfono, usted puede necesitar un enchufe modular telefónico tipo RJ11C como el ilustrado aquí, instalado en su hogar. Si usted no tiene este tipo de enchufe, llame a su compañía telefónica local para preguntar cómo conseguirlo.



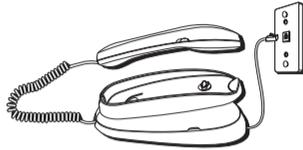
#### INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA LA INSTALACIÓN

- Nunca instale cableado telefónico durante una tormenta de relámpagos.
- Nunca instale enchufes telefónicos en localizaciones mojadas o a menos que el enchufe haya sido diseñado específicamente para localizaciones mojadas.
- Nunca toque cables o terminales no aislados, a menos que la línea telefónica haya sido desconectada en la interfaz de la red.
- Utilice precaución cuando instale o modifique líneas telefónicas.
- Desconecte temporalmente cualquier equipo conectado al teléfono, como faxes, otros teléfonos o modems.

#### PARA INSTALAR EL TELÉFONO

Su teléfono inalámbrico/ sistema contestador debe ser colocado en una superficie plana como un escritorio o sobre una mesa, o se puede instalar sobre la pared. Un pedestal para montaje está integrado en la base del teléfono.

1. Deslice el selector de volumen del timbre ("RINGER") (en el auricular) al nivel de volumen deseado.
2. Programe el selector de volumen del receptor (en el auricular) al nivel de volumen deseado.
3. Conecte el cable de línea telefónica en un enchufe modular de pared.

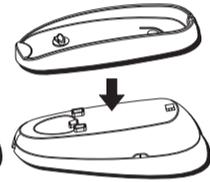
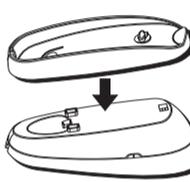
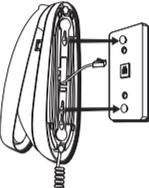


#### MONTAJE SOBRE PARED

Su teléfono puede ser montado en una placa de pared (no incluida).

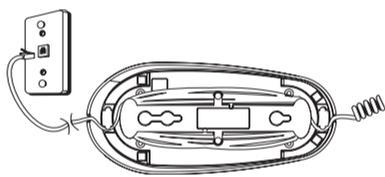
NOTA: Para evitar que se caiga el auricular de su sitio sobre la base mientras está colgado en la pared, usted debe voltear el gancho para colgar (localizado en la base).

1. Gire el gancho del auricular a que quede levantado.
2. Oprima el botón en la base y jale hacia afuera la placa de la base.
3. Gire la placa 180 grados y vuelva a ponerla en la base.
4. Conecte el cable de línea en un enchufe modular de pared.
5. Deslice los agujeros para montaje de la base sobre los postcitos de pared y deslice firmemente el aparato hacia abajo hasta que quede en su lugar (placa de pared no incluida).

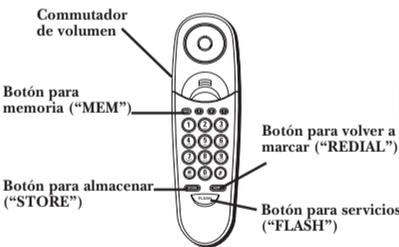


#### PARA GUARDAR EL CABLE DE LÍNEA

Tanto en modalidad de superficie plana como de pared, usted puede querer almacenar el cable



excedente alrededor de la placa para montaje en la parte de debajo de la base.



### OPERACIÓN DEL TELEFONO

#### PARA VOLVER A MARCAR ("REDIAL")

Este aparato vuelve a marcar hasta 32 dígitos. Para volver a marcar automáticamente el último número al que usted llamó:

1. Levante el auricular y espere al tono de marcar.
2. Oprima el botón para volver a marcar ("redial").

#### BOTÓN DE SERVICIOS ESPECIALES ("FLASH")

Operales el botón de Flash en lugar del gancho de colgar para activar los servicios especiales como llamada en espera o transferencia de llamada. Estos servicios especiales son provistos por su compañía telefónica.

#### VOLUMEN EL RECIDOR

Usted puede controlar el volumen del timbre con el selector localizado al costado del auricular.

#### VOLUMEN DEL TIMBRE

Usted puede controlar el nivel del volumen del timbre con el selector localizado al costado del auricular.

- 2 = el tono del timbre será alto
- 1 = el tono del timbre será bajo
- 0 = el teléfono no timbrará

#### MEMORIA

Cada botón de memoria es capaz de almacenar números telefónicos de hasta 16 dígitos.

#### PARA ALMACENAR UN NÚMERO EN LA MEMORIA

1. Levante el auricular, y oprima el botón para almacenar.
2. Oprima el número que será almacenado (hasta 16 dígitos).
3. Oprima nuevamente el botón para almacenar.
4. Oprima un botón de localización de memoria 0-9, A, B, C, y cuelgue el auricular.

#### PARA INTRODUCIR UNA PAUSA EN LA SECUENCIA DE MARCADO

Utilice el botón para volver a marcar ("redial") para agregar pausas a la secuencia de marcado, por ejemplo, después de que usted marca el 9 para obtener línea externa. Una pausa tiene duración aproximada de 4 segundos y cuenta como uno de los 16 dígitos que se pueden guardar en la secuencia.

#### PARA CAMBIAR UN NÚMERO ALMACENADO

Para cambiar un número almacenado, usted puede simplemente reemplazarlo con uno diferente, utilizando el mismo procedimiento que para almacenar un número.

#### PARA MARCAR UN NÚMERO ALMACENADO

1. Levante el auricular, y espere al tono de marcar.
2. Para números almacenados en las localizaciones de memoria, oprima primero el botón de memoria ("MEM") y después oprima el botón de la localización de memoria 0-9. El número se marca automáticamente.

Para números almacenados en localizaciones de memoria de un toque (A, B, C), oprima la localización de memoria (A, B, o C) y el número se marca automáticamente.

NOTA: Los números que se guardan son almacenados usando la energía del cable de la línea telefónica. Si Ud. desconecta el cable de la línea del módulo de conexión telefónica (pared), los números almacenados en memoria se pierden.

#### PARA BORRAR DE LA MEMORIA UN NÚMERO ALMACENADO

1. Oprima el botón para almacenar.
2. Oprima el botón para marcar.
3. Oprima nuevamente el botón para almacenar.
4. Oprima el botón de la localización de memoria donde el número necesite ser borrado.

#### MARCADO EN CADENA DESDE LA MEMORIA

Enlace varias localizaciones de memoria en secuencia siguiendo el siguiente ejemplo:

<i>El Número para</i>	<i>Localización de Memoria</i>	
Número de Acceso de Larga Distancia		7
Código de Autorización		8
Número de larga distancia llamado frecuentemente		9

1. Levante el auricular para obtener un tono de marcado.
2. Oprima el botón de memoria ("mem") y después oprima el 7.
3. Cuando usted escuche el tono de acceso, oprima el botón de memoria ("mem") y después oprima el 8.
4. Al siguiente tono de acceso, oprima el botón de memoria ("mem") y después oprima el 9.

**¡IMPORTANTE!** Si usted hace llamadas de prueba a números de emergencia, permanezca en la línea y explique brevemente al operador el motivo de su llamada. También, es una buena idea hacer estas llamadas en horas menos congestionadas, como temprano por la mañana o tarde por la noche.

NOTA: Si usted comete un error mientras almacena un número cuelgue y repita el procedimiento para almacenar.

### SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No hay tono de marcar:

- Oprima y suelte el gancho de colgar. Verifique el gancho: ¿se levanta completamente cuando usted descolga?

El teléfono no timbra:

- Asegúrese de que el timbre ("RINGER") (localizado en el auricular) esté en posición de alto o bajo.
- Usted puede tener demasiadas extensiones de teléfonos en su línea. Desconecte algunos de los teléfonos.
- Verifique que se escuche el tono de marcar. Si no hay tono de marcar, vea la sección "No hay tono de marcar."

La otra persona no le escucha:

- Asegúrese que el cable esté conectado adecuadamente.
- Asegúrese que otras extensiones estén colgadas mientras usted está usando el teléfono. Es normal que el volumen disminuya si otras extensiones son descolgadas al mismo tiempo.

El teléfono "aulla" cuando el auricular es colocado cerca de la base y el nivel de volumen del auricular del auricular está muy alto:

- Esto es normal debido a que el volumen del auricular ha sido programado al máximo nivel.

### CUIDADO GENERAL DEL PRODUCTO

Para mantener su teléfono funcionando bien y con buena apariencia, observe las siguientes pautas:

- Evite poner el teléfono cerca de calentadores (calefactores) de ambiente y dispositivos que generen interferencia eléctrica (ejemplo, motores o lámparas fluorescentes).
- No lo exponga a la luz solar directa o a la humedad.
- No deje caer la extensión móvil y no maltrate el teléfono.
- Limpie el teléfono con un trapo suave
- Nunca use un agente de limpieza fuerte ni un polvo abrasivo, ya que esto dañará el acabado.
- Retenga el empaque original en caso de que necesite embarcar el auricular en el futuro.

### CÓMO OBTENER SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

Si usted experimenta problemas con este equipo, para reparaciones o para información de garantía, comuníquese con el departamento de servicio al cliente al 1-800-448-0329. Si el equipo está causando daños a la red telefónica, la compañía telefónica puede pedirle que desconecte su equipo hasta que el problema haya sido resuelto.

Este producto puede únicamente ser reparado por el fabricante o sus agentes de reparación autorizados. Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por ATLINKS USA, Inc. podría ser motivo de anulación de la autoridad del usuario para operar este producto. Para recibir instrucciones sobre cómo obtener servicios de mantenimiento, por favor consulte la garantía incluida en esta Guía, o llame a Información para el Usuario, 1-800-448-0329.

O envíe sus preguntas a:

ATLINKS USA, Inc.  
Gerente, Servicio al Consumidor  
P.O. Box 1976  
Indianapolis, IN 46206

A adjunte su recibo al folleto, para futura referencia, o anote la fecha en la que se compró o recibió este producto como regalo. Esta información será valiosa si se llegase a requerir durante el período de garantía.

Fecha de compra \_\_\_\_\_

Nombre de la tienda \_\_\_\_\_

### GARANTÍA LIMITADA

Lo que cubre su garantía:

- Defectos de materiales o de trabajo.

Por cuánto tiempo después de la compra:

- Un año, a partir de la fecha de compra.

(El período de garantía para unidades arrendadas se inicia con la primera renta o 45 días de la fecha del embarque a la firma de arrendamiento, lo que ocurra primero).

Lo que haremos:

- Proporcionarle una unidad nueva o, a nuestra opción, una reacondicionada. La unidad de intercambio quedará bajo garantía por el resto del período de garantía del producto original.

Cómo obtener servicio:

- Empaque bien la unidad, incluyendo todos los cables, etc., que originalmente venían con el producto. Se recomienda usar el cartón y materiales de empaque originales.
- "Prueba de compra como factura o recibo de compra, que ofrezca evidencia de que el producto está dentro del período de garantía, debe ser presentado para obtener servicio bajo garantía." Para compañías de arrendamiento, se requiere como evidencia el primer contrato de renta. También escriba claramente su nombre, dirección y la descripción del defecto. Mande vía UPS o un servicio de paquetería equivalente a:

ATLINKS USA, Inc.  
c/o Thomson  
11721 B Alameda Ave.  
Socorro, Texas 79927

- Pague cualquier cargo que le facture el Centro de Intercambio por servicio que no esté cubierto por garantía.
- Asegure su empaque para prevenir pérdida o daño. ATLINKS no acepta responsabilidad en caso de pérdida o daño.
- Un aparato nuevo o uno remozado se le enviará con los cargos pagados.

Lo que **no** cubre la garantía:

- Instrucciones al cliente. (Su manual de propietario le proporciona la información con respecto a las instrucciones de operación y los controles del usuario. Cualquier información adicional debe obtenerse con su agente de ventas.
- Ajustes de instalación y de preparación del servicio.
- Baterías.
- Daño por mal uso o negligencia.
- Productos que han sido modificados o incorporados a otros productos.
- Productos comprados o que han recibido servicio fuera de los Estados Unidos.
- Desastres naturales, por ejemplo y sin limitarse a ellos, daños por relámpagos.

Registro del Producto:

- Por favor llene y envíe por correo la Tarjeta de Registro del Producto que se embarcó con su producto. Hará más fácil que hagamos contacto con usted si fuera necesario. No se requiere la devolución de la tarjeta para tener la cobertura de la garantía.

Limitaciones sobre la Garantía:

- LA GARANTÍA ESPECIFICADA ANTERIORMENTE ES LA ÚNICA GARANTÍA APLICABLE A ESTE PRODUCTO. CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA (INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCADO O DE SALUD PARA CUALQUIER PROPÓSITO) SON CONSIDERADAS NO VÁLIDAS. NINGUNA INFORMACIÓN VERBAL O ESCRITA OTORGADA POR ATLINKS USA, INC., SUS AGENTES, O EMPLEADOS SERÁ CONSIDERADA PARA CREAR UNA GARANTÍA NI PARA AUMENTAR BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA COBERTURA DE ESTA GARANTÍA.
- LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE UN PRODUCTO COMO SE ESPECIFICA BAJO ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR. ATLINKS USA, INC. NO SE HACE RESPONSIBLE POR DAÑOS INCIDENTALES, DAÑOS DERIVADOS COMO CONSECUENCIA DEL USO DE ESTE PRODUCTO, O COMO RESULTADO DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O EXPRESA DE ESTE PRODUCTO. LA INVALIDEZ DE LAS GARANTÍAS O LAS GARANTÍAS LIMITADAS ESTÁN REGLAMENTADAS POR LAS LEYES DEL ESTADO DE INDIANA. EXCEPTO POR EL ALCANCE ESTABLECIDO POR LAS LEYES APLICABLES, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE MERCADO O DE SALUD PARA CUALQUIER PROPÓSITO, EN ESTE PRODUCTO ES LIMITADA AL PERÍODO DE GARANTÍA ESPECIFICADO ANTERIORMENTE.

Cómo se Relaciona la Ley Estatal a esta Garantía:

- Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daño incidental o derivado de alguna consecuencia, o la limitación con respecto al período de tiempo que debe aplicarse para garantías implícitas, por lo tanto las limitaciones y exclusiones mencionadas anteriormente pueden no ser aplicables para usted.
- Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos legales que varían de estado a estado.

Si compró su producto fuera de los Estados Unidos:

- Esta garantía no se aplica. Vea a su distribuidor para información sobre la garantía.

### INFORMACIÓN SOBRE LA APROBACIÓN DE EQUIPO

El equipo de su teléfono está aprobado para la conexión con la red Telefónica Pública (Public Switched Telephone Network) y cumple con los requisitos establecidos en las secciones 15 y 68 de las Reglas y Regulaciones de la FCC y con los Requerimientos Técnicos para Equipos de Terminales Telefónicas (Technical Requirements for Telephone Terminal Equipment), publicado por ACTA.

#### 1 Notificación a la Compañía Telefónica Local

En la parte de abajo de este equipo hay una etiqueta que indica, entre otra información, el número de US y el Número de Equivalencia de Timbres (REN) para este equipo. Usted debe, cuando sea requerido, proveer esta información a su compañía telefónica.

El REN es útil para determinar el número total de artefactos que Ud. puede conectar a su línea telefónica, todavía asegurando que todos estos artefactos sonarán cuando se llame su número telefónico. En la mayoría de las áreas (pero no en todas), el total de los números REN de todos los artefactos conectados a una línea no debe exceder 5. Para estar seguro del número total de artefactos que Ud. pueda conectar a su línea (determinado por el REN), Ud. deberá ponerse en contacto con su compañía telefónica local.

Cualquier enchufe y conexión que se utilice para conectar este equipo al cableado del edificio y a la red telefónica, debe estar en conformidad con el reglamento de la FCC Parte 68 que ha sido adoptado por la ACTA. Un cable telefónico y un enchufe modular que han sido aprobados y están en conformidad con dicho reglamento han sido provistos con este producto. Están diseñados para ser conectados a un enchufe modular compatible, que también esté en conformidad. Para más detalles, vea las instrucciones para la instalación.

#### NOTAS:

- No se puede usar este equipo con un teléfono de previo pago proveído por la compañía telefónica.
- Las líneas compartidas son sujetas a las tarifas del estado, y por eso, es posible que Ud. no pueda usar su propio equipo telefónico si Ud. estuviera compartiendo la misma línea telefónica con otros abonados.
- Se debe notificar a la compañía telefónica cuando se desconecte permanentemente su teléfono de la línea.
- Si su casa tiene algún equipo de alarma especial conectado a la línea telefónica, asegúrese que la instalación de este producto no desactive su equipo de alarma. Si usted tiene alguna pregunta sobre qué puede desactivar su equipo de alarma, consulte a su compañía telefónica o a un instalador calificado.

#### 2 Derechos de la Compañía Telefónica

Si su equipo causase algún problema en su línea que pudiera dañar la red telefónica, la compañía telefónica siempre que sea posible le avisará de la posible interrupción temporal de su servicio. En caso que la compañía no pudiera avisarle de antemano y hubiera necesidad de tomar tal acción, la compañía telefónica podrá interrumpir su servicio inmediatamente. En caso de tal interrupción telefónica temporal la compañía debe: (1) darle aviso al momento de tal interrupción temporal de servicio, (2) concederle a Ud. la oportunidad de corregir la situación, (3) informarle a Ud. de sus derechos de presentar una queja a la Comisión de acuerdo con los procedimientos dictados en la Subparte E de la Parte 68 de las Regulaciones y Reglas de la FCC.

La compañía telefónica puede hacer los cambios en sus instalaciones de comunicación, en equipos, en sus funcionamientos o procedimientos que digne necesarios para el manejo de sus negocios y que no sean incompatibles con las Reglas y Regulaciones de la FCC. Si estos cambios pudieran alterar el uso o el funcionamiento de su equipo telefónico, la compañía telefónica deberá darle aviso adecuado en escrito para que Ud. goce de un servicio ininterrumpido.

### INFORMACIÓN DE INTERFERENCIAS

Este artefacto cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento es sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este artefacto no puede causar interferencia dañosa, y (2) Este artefacto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un artefacto digital de la Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia dañosa que pueda existir en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa y puede radiar la energía de frecuencia de una radio y, si no fuera instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañosa a las transmisiones radiales. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurra en una instalación en particular.

Si este equipo causa en efecto una interferencia dañosa a la recepción de la radio o de la televisión, lo cual puede ser determinado apagando y prendiendo el equipo, le animamos a Ud. de tratar de corregir la interferencia por medio de una (o más) de las sugerencias siguientes:

- Cambie la posición o la ubicación de la antena (quiere decir la antena de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia).
- Cambie la posición o cambie la ubicación y aumente la distancia entre el equipo de telecomunicaciones y la antena receptora de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia.
- Conecte el equipo de telecomunicaciones a una toma en un circuito diferente del circuito al cual la antena receptora esté conectada.

Si estas medidas no eliminan la interferencia, favor de consultar a su distribuidor o a un técnico de radio/televisión experto por otras sugerencias. También, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) ha preparado un folleto muy útil, "How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems" ("Como Identificar y Resolver Problemas de Interferencia de Radio/Televisión"). Este folleto se puede obtener del U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Favor de especificar el número 004-000-00345-4 cuando haga su pedido.

### COMPATIBILIDAD CON AUDÍFONOS (CCA)

Se juzga que este teléfono es compatible con audífonos, en base a las normas de la FCC.

El número de la US está ubicado en el fondo de la base  
El numero REN esta ubicado en el fondo de la base

**ADVERTENCIA:** PARA PREVENIR EL RIESGO DE UNFUEGO O DE UNA SACUDIDA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.



ATLINKS USA, Inc.  
101 West 103rd Street  
Indianapolis, IN 46290  
© 2004 ATLINKS USA, Inc.  
Trademark(s) Registered  
Trademark(s) Registrada(s)